COCOA BREAK 2013
HIGHSCHOOL-GIRLS.

姉妹的恋愛論

大島永遠

SHI MAI TEKI REN AI RON
TOWA OSHIMA

女子高生
GIRLS-HIGH

【じょしこうせいがーるずはい】presented by Towa Oshima

女子高生
GIRLS-HIGH

presented by Towa Oshima

COCOA BREAK 2013
HIGHSCHOOL-GIRLS.

姉妹的恋愛論

大島永遠

SHI MAI TEKI REN AI RON
TOWA OSHIMA

GIRLS-HIGH.

SHI MAI TEKI REN AI RON

TOWA OSHIMA

鈴木由真

SUZUKI YUMA

×

鈴木桃香

SUZUKI MOMOKA

HIGH SCHOOL-GIRLS

PRESENTED BY

COCOA BREAK 2013

TOWA OSHIMA

禁书目录 GIRLS-HIGH

姉妹的恋愛論

大島永遠

SHI MAI TEKI REN AI RON

TOWA OSHIMA

HELLO, MY NAME IS OSHIMA TOWA

THANK YOU FOR PICKING UP THIS BOOK.

I COULDN'T DRAW THE THIRD STORY FOR THE COMMERCIAL MAGAZINE,

SO THIS BOOK WILL BE A SELF-PARODY OF "HIGH SCHOOL GIRLS (GIRL'S HIGH)".

I'VE BEEN CHANGING MY PLANS A LITTLE BIT, SO I MADE ONE

"YUMA X MOMOKA"-ONLY PAIRING BOOK INSTEAD OF TWO VOLUMES.

IT'LL BE THE FIRST TIME FOR ME PARTICIPATING IN THE LITERARY CREATION EVENT "COMITIA"

AND I CAN REMEMBER ITS DATE, BECAUSE IT'S EXACTLY WHEN [AVOCADO SALAD]'S 6 VOLUMES

HAD BEEN COMPLETED. THAT REALLY CAME TO MY MIND. IN THE END, THE TWO BECAME GOOD

FRIENDS AND I SLOWLY ENDED UP DRAWING A WHOLE BOOK WITH THEM.

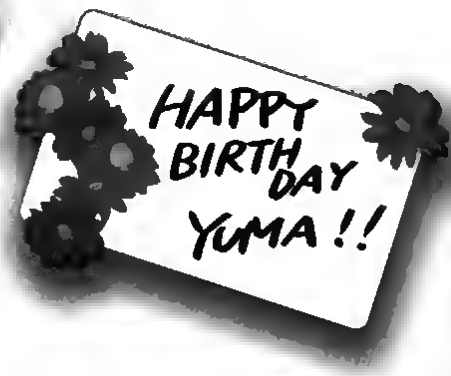
ALTHOUGH IT WEAKENS THE GAG IF COMPARED TO TWO VOLUMES, I PERSONALLY REALLY LIKE

THE PAIRING IN THIS BOOK AND I WAS ABLE TO HAVE MUCH FUN WHILE DRAWING THIS.

IF YOU ALSO LIKE YUMA AND MOMOKA, AND IF YOU ENJOYED IT

AT LEAST A LITTLE BIT, I'D BE VERY HAPPY!

2013.04 - OSHIMA TOWA



I TRIED TO MAKE A MANGA OUT OF THE MOST POPULAR YUMA × MOMOKA ILLUSTRATION.←

-THEIR MORNING-
WHEN I WOKE UP THIS MORNING,
!?
!?
MOMOKA WAS CLINGING TO ME.

そーっ…
FIRST OF ALL, I HAVE TO GET RID OF HER.
SHE MUST HAVE COME INTO MY ROOM HALF-ASLEEP.
あ…あ…
EHM... WHAT'S THAT?
She's touching my breasts...
!?
ぎゅ
…NO!
むっ
I don't want... Onee-chan...
to leave ...!

....!
WHAT KIND OF SCARY DREAM DID SHE JUST HAVE...?!
THIS REMINDS ME OF EARLIER DAYS...
WHENEVER SHE CRIED BECAUSE SHE WAS TEASED,
WE WOULD LAY ON HER BED WHILE I'D COMFORT HER WITH A HUG...
MOMOKA...
...Nn...
Onee-...
chan...!
is...

an idiot!!!
!?
ドッ...
...eh?...
...
Geez... why am I in Onee-chan's room?
I just had the worst and weirdest dream-
Ha... haha...
MOMOKA BEING HALF-ASLEEP WAS DEFINITELY BETTER...
...WAS WHAT YUMA THOUGHT...
END

GIRLS-HIGH

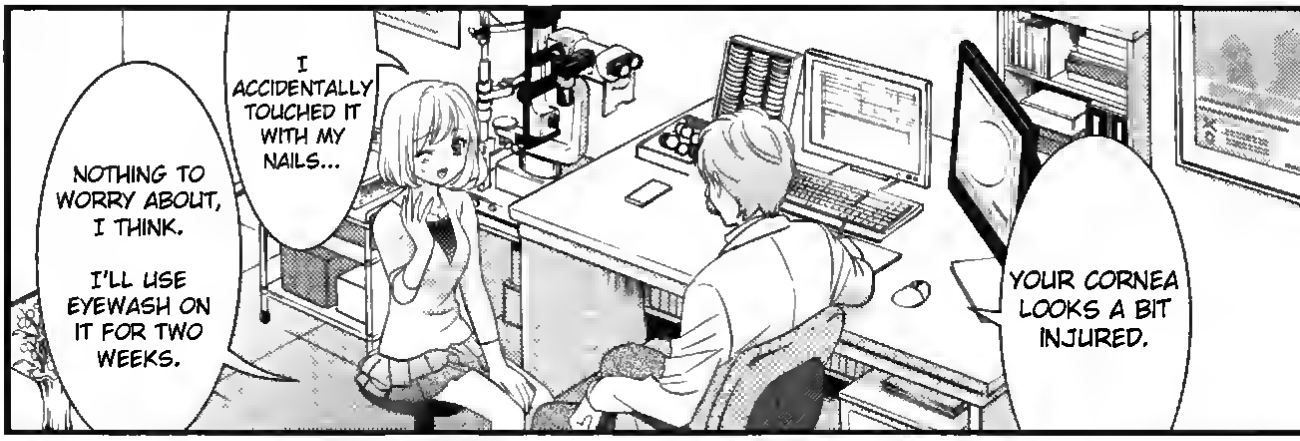
姉妹的恋愛論

SHI MAI TEKI REN AI RON

TOWA OSHIMA

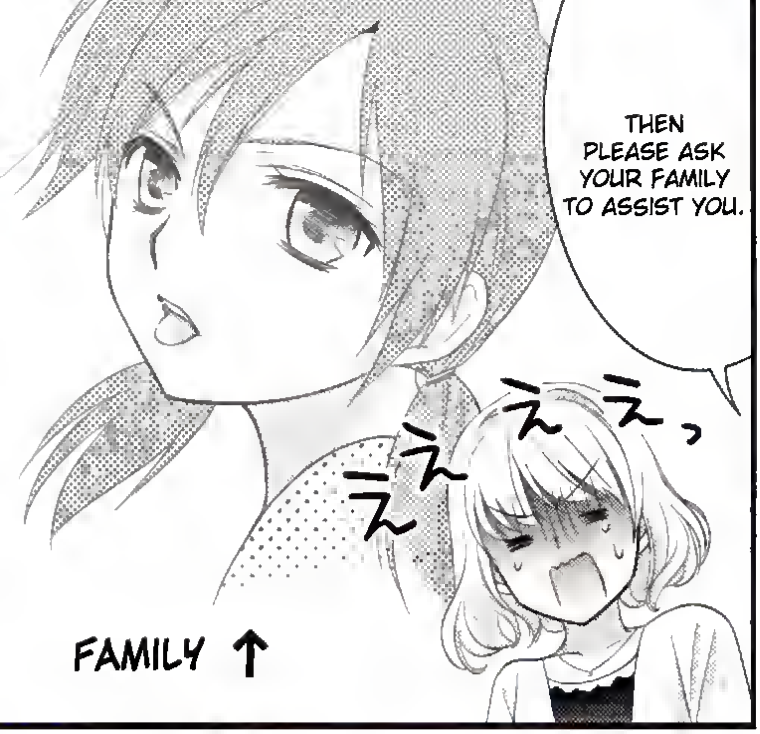
BEING ABLE TO BE ALONE
WELL...

SHIMOMURABASHI OPHTHALMOLOGY


I ACCIDENTALLY TOUCHED IT WITH MY NAILS...
NOTHING TO WORRY ABOUT, I THINK.
I'LL USE EYEWASH ON IT FOR TWO WEEKS.
YOUR CORNEA LOOKS A BIT INJURED.

EH?
FOR PREVENTING INFECTIONS, YOU SHOULDN'T USE WATER.
SPRAYING IS ALSO NOT ALLOWED.

BUT...


THEN PLEASE ASK YOUR FAMILY TO ASSIST YOU.
えっ
えっ
えっ
FAMILY ↑

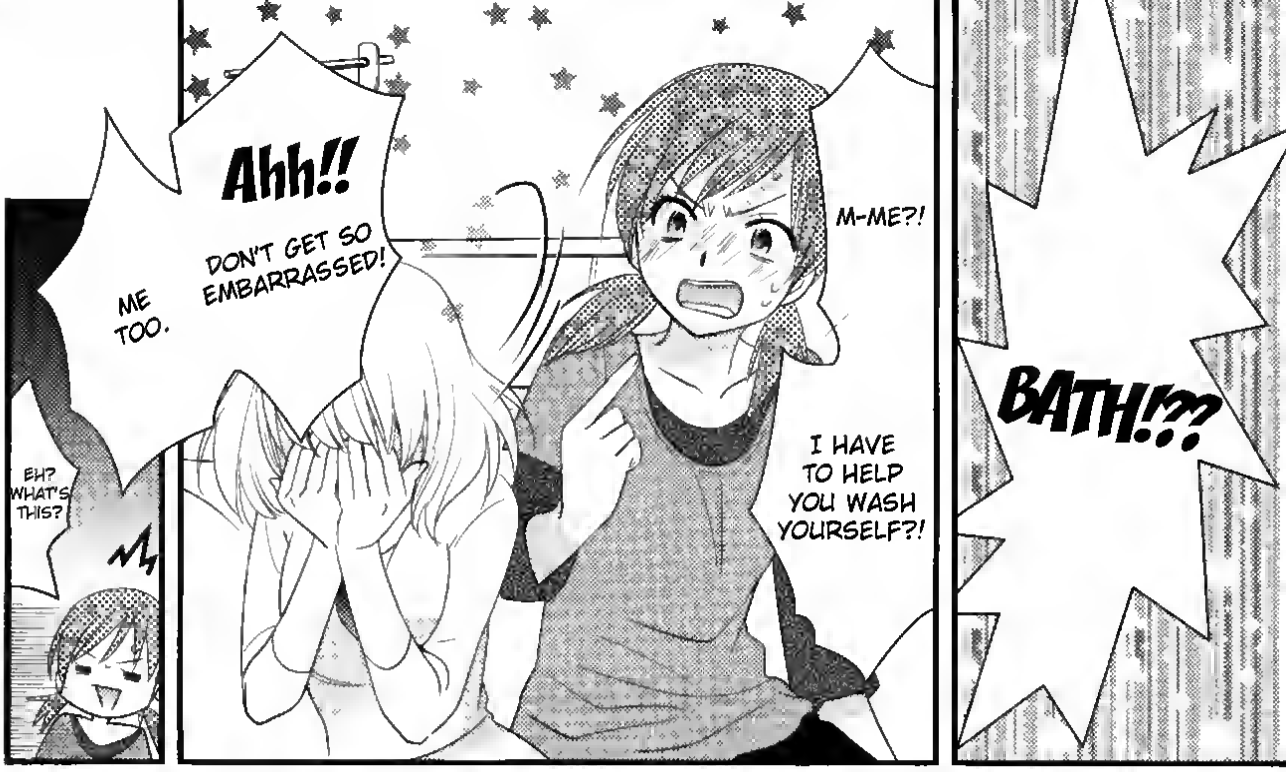
A-AND BATHING...
YOU SHOULDN'T LET PURE WATER GET IN.
PURE WA-...! AND WHEN WASHING MY HAIR!? OR MY FACE!?

ハタ
I'M HOOOME.
W-WELCOME HOME, MOMO-...!
...KA!?

TAKE CARE.
Aw, geez... What a letdown.

I JUST SCRATCHED MY CORNEA WITH MY NAILS, SO IT GOT DAMAGED...
Damaged!?
MOMOKA-
WHAT'S WITH THIS EYEPATCH?!
OH MY GOD! YOU HAVE TO BE CAREFUL!
WHAT IF ANY SCARS REMAIN?!
WHAT? SCARS?!
HERE, A COOLING SHEET!
BANDAGE!
ぱ!
A COOL PACK!
LANKET!
ぱぱ
COLD MEDICINE!
ぱっ

MOMOKAAA~
UM... YOU DO UNDERSTAND THAT IT'S JUST MY EYE THAT GOT HURT, RIGHT?
WHAT'S UP WITH THIS INCOHERENT NURSING...
MY BODY IS OK! APART FROM THAT, I DIDN'T THINK YOU'D BE THAT WORRIED...
WHAT? I'D DO ANYTHING FOR YOU!
SINCE I'M NOT ALLOWED TO WET MY EYES,
I CAN'T...
B-...


BATH!??
M-ME?!
I HAVE TO HELP YOU WASH YOURSELF?!
Ahh!!
DON'T GET SO EMBARRASSED!
ME TOO.
EH? WHAT'S THIS?

EEEH? ISN'T THIS IMPOSSIBLE?
AS LONG AS I DON'T FLUSH WITH WATER, I CAN WASH MY HAIR MYSELF.
I'M ALRIGHT! AFTER ALL, I HAVE...

THERE-FORE...

WITH THIS, EVEN A SHOWER IS OKAY.
かぽ
NO, WAIT, MOMOKA!

Swim goggles!

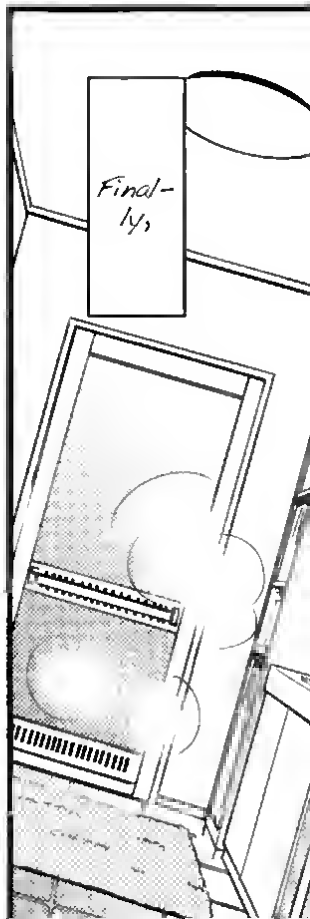
Splash
UH! NOW THAT YOU MENTION IT...
ARE YOU SURE IT'LL GUARANTEE 100% PROTECTION?
BACK THEN, WHEN I WAS A CHILD, THE WATER IN OUR POOL STILL GOT INTO MY GOGGLES.
HMM, NOT BAD...
BUT...
WITH THIS, YOU HAVE PERFECT PROTECTION, RIGHT?
AND THAT'S WHY THERE'S THIS!
PACKING TAPE!
びー
ポーン
NO WAY! MOMOKA'S EYELASHES!!
WOULDN'T IT REMOVE THE EYELASHES WHEN I PEEL IT OFF?

AND HOW'S THIS? I'VE WRAPPED YOU AROUND WITH SARAN WRAP.
YES, THIS SEEMS ALRIGHT!
BUT...

...HOW CAN I WASH MY HAIR NOW?
OH, RIGHT...

ピ
TIGHT!

I ended up helping her as a sister...
HOLD ON, ONEE-CHAN! YOU HAVEN'T WASHED MY ARMS AND LEGS YET!
LIKE THEY ALWAYS DO ON TV.


Final-ly,

YES, YES, THE LEGS, RIGHT?
??
WOULDN'T IT BE HARD FOR YOU TO DO IT ALONE?
N-...
SO PLEASE BE QUIET.
WHAT ARE YOU SAY-
I CAN WASH THERE BY MYSELF!
WAIT! DON'T LOOK!

DON'T RUB MY BREASTS WITH A NYLON TOWEL!
EH?
NN-...
AH!
...B...
BUT...
DO YOU UNDERSTAND? YOU HAVE TO MASSAGE THEM BY MOVING EACH BREAST UP AND DOWN IN A CIRCULAR MOTION.
AH, THE PEOPLE ON TV ALSO DO IT LIKE THAT!
THE HELL? THIS IS NOT OK!
This is how I do it!

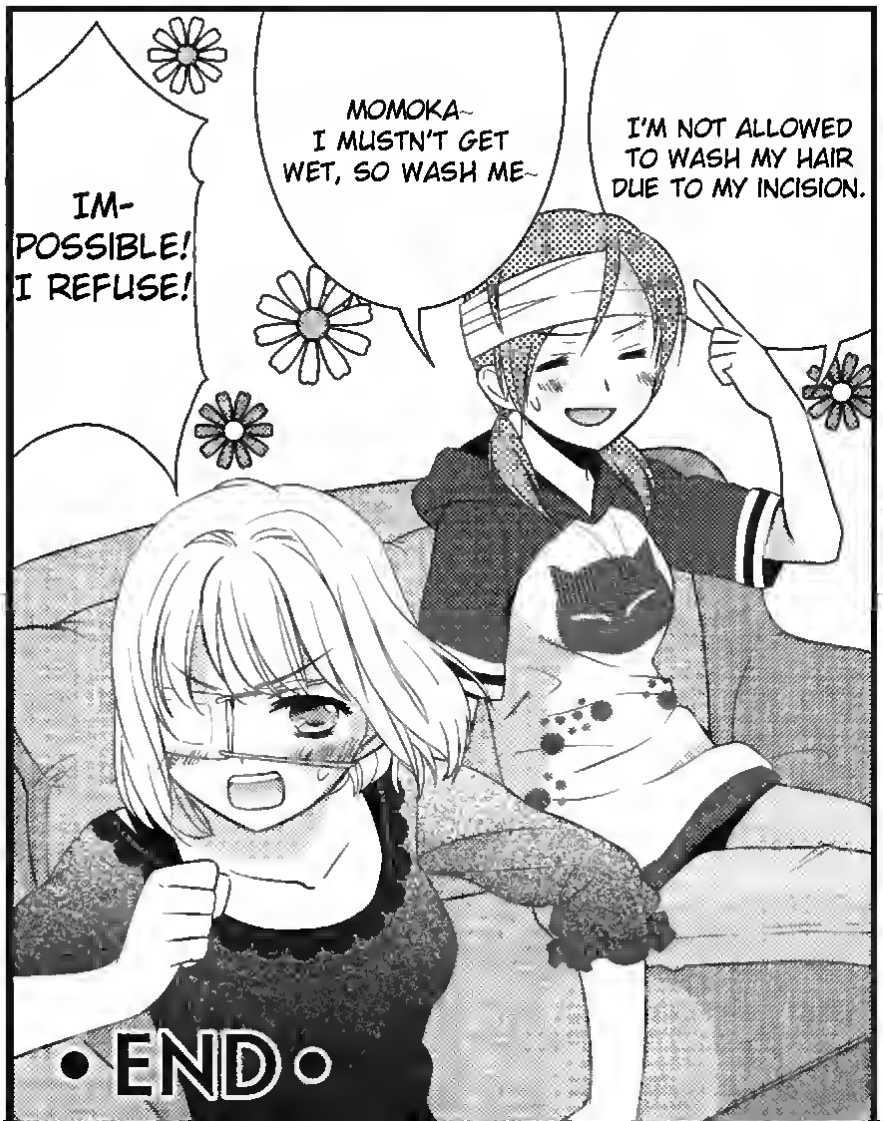
I'LL DO IT MYSELF!
AH, NO!
泡! 水! 危険
GEEZ~~~~
DON'T BE UNREASONABLE! I'LL GIVE IT A TRY!
ぽよん
L-LIKE THIS?
YES...

MOVE STRONGER FROM BELOW...
AH...
AH...
YES, LIKE TH...
YES! MY BREASTS FEEL FINE!
IT'S TROUBLE-SOME WHEN THEY'RE SO BIG, ISN'T IT?
NYA-

UHM...
デリケートゾーンの洗浄に
女性用ボディーソープ
AFTER THAT, ONEE-CHAN...
ん!...
WHAT IS IT? WE ALREADY CAME THIS FAR. YOU CAN TELL ME ANYTHING NOW.
THERE'S STILL ONE SPOT LEFT... UHM...
WHAT'S THIS? FOR THE DELICATE AREA?
I ALWAYS... UHM... WASH WITH THIS....
IT'S JUST NORMAL ALKALINE SOAP TO STABLIZE THE WEAK ACIDITY INSIDE. WITH THIS, I'LL HAVE THE SAME PH-VALUE AS INSIDE MY BODY.
UH...
I HAVE TO... MOMOKO'S... UHM...
EH?! WAIT, DOES THIS MEAN...
ふぅ
ドッドッドッ
ドッドッドッ

ONEEE-CHAAAN!!
WAI-
FAINTED

バターン


IM-POSSIBLE! I REFUSE!
MOMOKA~ I MUSTN'T GET WET, SO WASH ME~
I'M NOT ALLOWED TO WASH MY HAIR DUE TO MY INCISION.
• END •

HOSPITAL

THAT SAID...

– IT'S ALRIGHT, AS LONG AS YOU DON'T MOVE TOO MUCH.

山吹女子学園富士高等学校
卒業アルバム

IF WE'D COUNT THE YEARS IN REAL-LIFE...
THE "GIRL'S HIGH" SERIES STARTED IN 2001.
AT THIS POINT, YUMA WAS 15 YEARS OLD.
AFTER_THAT.
チュン
チュン
ONEE-CHAN!
ONEE-CHAN!
UH... I'M STILL SLEEPY...
GET UP FOR BREAKFAST ALREADY!

I'LL DO THE MAKEUP!
THAT WON'T WORK! YOU HAVE TO DO IT THOROUGHLY, IF YOU DON'T EVEN USE UV CARE.
DON'T TELL ME STUFF ABOUT GETTING OLDER.
YOU'LL SLOWLY GET AGE MARKS OTHERWISE.
ITADAKIMASU.
AH! HEY! ONEE-CHAN!

IN THESE 10 YEARS, YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL...
YOU'LL ALWAYS BE THE SAME...
GOOD GRIEF... ONEE-CHAN, REALLY...
DON'T LEAVE OUT THE ONIONS! THE PEPPER IS STILL LEFT TOO!
AWW... IT'S NOT THAT I DISLIKE THEM ON PURPOSE!
BUT THEY ARE GOOD FOR YOUR SKIN!
OH?
THEN PERHAPS MY FEELINGS HAVEN'T CHANGED EITHER.
AND THEY WON'T, EVEN IF WE'RE
GRANDMAS IN 20 YEARS.

LET'S RUN TO THE TRAIN STATION!
ALRIGHT, MOMOKA!
GEEZ, ONEE-CHAN! I CAN GO BY MYSELF!
WAIT FOR ME, I'M WEARING HEELS!
HEY, ERIKO!
• END •

姉妹的恋愛論

SHI MAI TEKI REN AI RON

TOWA OSHIMA

THANK YOU FOR READING TILL THE END.

SPEAKING OF YUMA, AS SHE MADE A SET OF APPEARANCES WITH MOMOKA,
I DECIDED TO MAKE THIS A YUMA X MOMOKA BOOK.

YET, SOME READERS ONLY SEE THEM AS FRIENDS AND EVEN PREFER TO PAIR UP YUMA WITH AYANO.

THE READERS ALSO INTERPRET THE CHARACTERS' RELATIONSHIPS IN SO MANY WAYS.

IT JUST MAKES ME GLAD TO BE THE AUTHOR.

I MIGHT PUBLISH CERTAIN PAIRINGS, HOW ABOUT THIS?

NAH, I'M STILL HESITATING TO PUBLISH *SUCH* A BOOK RIGHT NOW.

WELL, IT STAYS A "SELF-PARODY" UNTIL THE END.

THINKING BACK, THIS UNOFFICIAL MANGA REALLY DOESN'T HAVE ANYTHING
TO DO WITH THE ORIGINAL STORY.

I JUST DREW IT WITHOUT TAKING IT SERIOUSLY, BUT I ALSO FEEL VERY HAPPY ABOUT THAT.

THE BATH SCENE IS BASED ON MY PERSONAL EXPERIENCES WITH A LASIK OPERATION
A FEW YEARS AGO.

OF COURSE, THINGS WENT A LITTLE DIFFERENTLY...

IT'S NICE HAVING A HOUSEMATE... AND HAVING EXPERIENCED THE SAME INCIDENT PERSONALLY.

NOW THEN, THE PUBLICATION OF "HIGH SCHOOL GIRLS - GIRLS LIVE" IS COMING TO AN END SOON.
I DON'T HAVE MUCH MATERIAL LEFT.

I MAY DO A SELF-PARODY DOUJIN OF GIRL'S HIGH THIS TIME (KAH! NEXT TIME...!),
BUT LET'S END THIS ONE FIRST.

THE CHANCES THAT I REVIVE TO MAKE AN APPEARANCE WITH A SERIALIZATION DWINDLES,
AND I'M NOT SURE WHETHER I CAN MAKE A COMEBACK.

I CAN SAY THAT I'M DISAPPEARING IN THE MIDST (LAUGH).

BUT I PRAY THAT YOU'LL RUN INTO THE BAKA ARMY CORPS SOMEWHERE AGAIN...

2013/04 OSHIMA TOWA

"HIGH SCHOOL GIRLS - GIRLS LIVE" IS SERIALIZED IN THE POPULAR MAGAZINE "COMIC HIGH".

PLEASE ENJOY IT THERE FOR THE TIME BEING.

姉妹的恋愛論

SHI MAI TEKI REN AI RON

TOWA OSHIMA

Credits

RAWS: Lena K.
Translation: Mai88
Edit: Mai88, RockTheVogt
QC: Lena K.

Visit us at
http://yurireviews.blogspot.de/
And
http://mai88eternalscarlet.wordpress.com